



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)  
PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 181]

नई दिल्ली, शुक्रवार, अप्रैल 20, 2012/चैत्र 31, 1934

No. 181]

NEW DELHI, FRIDAY, APRIL 20, 2012/CHAITRA 31, 1934

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 20 अप्रैल, 2012

सं. 34/2012-सीमा-शुल्क (गै.टै.)

सा.का.नि. 312(अ).—सीमा-शुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 7 की उप-धारा (1) के खंड (क) के तहत प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय उत्पाद शुल्क एवं सीमा-शुल्क बोर्ड, एतद्वारा, भारत सरकार, वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 12/97-सीमा-शुल्क (गै.टै.) दिनांक 2 अप्रैल, 1997 में, जिसे सा.का.नि. 193(अ), दिनांक 2 अप्रैल, 1997 के तहत भारत के राजपत्र में प्रकाशित किया गया था, निम्नलिखित संशोधन और करता है, यथा :—

उक्त अधिसूचना में, सारणी में, उड़ीसा राज्य से संबंधित क्रम संख्या-6ख के सामने, कॉलम (3) में बालासोर से संबंधित प्रविष्टि को मद सं. (i) के रूप में पुनः क्रमांकित किया जाएगा और इस प्रकार क्रमांकित मद सं. (i) के बाद कॉलम (4) की प्रविष्टियों के संबंध में क्रमशः निम्नलिखित मद और प्रविष्टि जोड़ी जाएगी, नामसः :—

(3)	(4)
"(ii) कलिंग नगर	आयातित माल की उतराई और निर्यात माल का लदान ।"

[फा. सं. 434/29/2009-सीमा-शुल्क-IV]

विकास, अवर सचिव

नोट :—प्रधान अधिसूचना सं. 12/97-सीमा-शुल्क (गै.टै.), को भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खंड 3, उप-खंड (ii) में सा.का.नि. 193(अ), दिनांक 2 अप्रैल, 1997 के तहत प्रकाशित किया गया था और इसमें अंतिम संशोधन सा.का.नि. 289(अ), दिनांक 11 अप्रैल, 2012 के तहत प्रकाशित अधिसूचना सं. 32/2012-सीमा-शुल्क (गै.टै.), दिनांक 11 अप्रैल, 2012, के द्वारा किया गया था ।

## MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

## NOTIFICATION

New Delhi, the 20th April, 2012

No. 34/2012-Customs (N.T.)

**G.S.R. 312(E).**—In exercise of the powers conferred by clause (aa) of sub-section (1) of Section 7 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), the Central Board of Excise and Customs, hereby makes the following further amendments in the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue) No. 12/97-Customs (N.T.), dated the 2nd April, 1997, published in the Gazette of India, *vide* number G.S.R. 193(E), dated the 2nd April, 1997, namely :—

In the said notification, in the Table, against serial number 6B relating to the State of Orissa, in column (3), entry relating to Balasore shall be renumbered as item (i) and after item (i) as so re-numbered, the following item and the corresponding entry relating thereto in column (4), shall respectively be inserted, namely :—

(3)	(4)
“(ii) Kalinganagar	Unloading of imported goods and the loading of export goods.”

[F. No. 434/29/2009-Cus.-IV]

VIKAS, Under Secy.

**Note :—**The principal notification No. 12/97-Customs (N.T.), dated the 2nd April, 1997 was published in the Gazette of India, Extraordinary, Part II, Section 3, sub-section (ii), *vide* number G.S.R. 193(E), dated the 2nd April, 1997 and was last amended by notification No. 32/2012-Customs (N.T.), dated the 11th April, 2012, *vide* number G.S.R. 289(E), dated the 11th April, 2012.